

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

19 NOVEMBRE 1953.

**PROJET DE LOI  
sur l'enseignement artistique.**

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

**Article premier.**

L'enseignement artistique prépare les élèves à l'exercice des différentes formes de création et d'exécution artistiques.

**Art. 2.**

Il développe à la fois le savoir-faire professionnel et la formation générale, en rapport avec l'âge des élèves et avec les connaissances et aptitudes requises pour l'exercice des différentes formes de l'art.

**Art. 3.**

L'enseignement artistique respecte la personnalité de l'élève et reconnaît sa totale liberté en ce qui concerne la création artistique.

**Art. 4.**

La présente loi s'applique aux établissements d'enseignement artistique donné aux frais de l'Etat et aux établissements, créés dans le même but, qu'il agrée et subsidie.

**Art. 5.**

L'enseignement artistique comprend un enseignement du degré secondaire et un enseignement du degré supérieur.

Lorsque le besoin s'en fait sentir, il peut être créé des sections préparatoires annexées à un établissement d'enseignement artistique du degré secondaire.

Les établissements d'enseignement artistique sont classés par arrêté royal en autant de catégories qu'il est nécessaire selon l'objet et le degré de leur enseignement.

19 NOVEMBER 1953.

**WETSONTWERP  
tot regeling van het kunstonderwijs.**

**ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).**

**Eerste artikel.**

Het kunstonderwijs bereidt de leerlingen voor tot het beoefenen van de verschillende vormen van artistieke schepping en uitvoering.

**Art. 2.**

Het ontwikkelt zowel de beroepsbekwaamheid als de algemene vorming en dit in overeenstemming met de leeftijd der leerlingen en met de kennis en de aanleg die vereist zijn voor het beoefenen der verschillende kunstvakken.

**Art. 3.**

Het kunstonderwijs eerbiedigt de persoonlijkheid van de leerling en erkent de algehele vrijheid van deze laatste wat de artistieke schepping betreft.

**Art. 4.**

Deze wet is van toepassing op de inrichtingen voor kunstonderwijs op Staatskosten gegeven en op de met hetzelfde doel tot stand gebrachte inrichtingen, die de Staat erkent en subsidieert.

**Art. 5.**

Het kunstonderwijs omvat een onderwijs van de secundaire en een van de hogere graad.

Wanneer zulks nodig blijkt, kunnen voorbereidende afdelingen worden opgericht die verbonden zijn aan een inrichting voor kunstonderwijs van de secundaire graad.

De inrichtingen voor kunstonderwijs worden bij koninklijk besluit ingedeeld in zoveel categorieën als noodzakelijk is volgens het voorwerp en de graad van hun onderricht.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*  
398 (1952-1953) : Projet de loi.  
499 (1952-1953) : Rapport.

*Annales du Sénat :*  
18 et 19 novembre 1953.

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*  
398 (1952-1953) : Wetsontwerp.  
499 (1952-1953) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*  
18 en 19 November 1953.

## CHAPITRE PREMIER.

### De l'Enseignement artistique donné aux frais de l'Etat.

#### Art. 6.

Les établissements d'enseignement artistique aux frais de l'Etat sont créés par le Roi. Il détermine pour chaque établissement :

- 1° l'emplacement et l'organisation intérieure;
- 2° son personnel;
- 3° la composition et les attributions de la commission de surveillance.
- 4° le programme de l'enseignement, la répartition des cours et la durée des études; le programme des établissements d'enseignement du degré supérieur comporte des cours de culture générale;
- 5° les conditions exigées tant pour l'admission des élèves que pour leur passage d'une année d'étude à une autre;
- 6° les modalités des examens de fin d'études, les formes et les mentions des diplômes et certificats;
- 7° les minervalis, les droits d'inscription aux examens et toutes les autres rétributions qui peuvent être exigées des élèves;
- 8° les conditions d'admission du public aux manifestations artistiques;
- 9° le régime des mises en disponibilité et le régime disciplinaire applicables au personnel enseignant.

#### Art. 7.

Il est créé auprès de chaque établissement d'enseignement artistique une Commission de surveillance, dont le Roi nomme les membres.

La Commission surveille notamment le fonctionnement de l'institution au point de vue de l'enseignement, de l'administration et de la discipline. Elle peut visiter les classes et autres locaux, assister aux cours examens et concours et, en général, se faire fournir tous renseignements et pièces qu'elle juge utiles.

#### Art. 8.

Le personnel enseignant des établissements d'enseignement artistique comprend : un directeur, des professeurs, des professeurs-adjoints, des accompagnateurs, des chargés de cours des assistants et des conférenciers.

Il y a, en outre, dans chaque établissement, un administrateur-secréttaire et un bibliothécaire.

Le Roi peut, sur la proposition de la Commission de surveillance et du directeur de l'établissement, créer d'autres emplois lorsque les besoins de l'enseignement le requièrent.

Le barème des traitements est fixé par le Roi.

#### Art. 9.

Outre le personnel indiqué à l'article 5, il y a un conservateur pour le Musée instrumental, annexé au Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.

## EERSTE HOOFDSTUK.

### Kunstonderwijs op Staatskosten gegeven.

#### Art. 6.

De inrichtingen voor kunstonderwijs op Staatskosten worden door de Koning opgericht. Hij bepaalt voor elke inrichting :

- 1° de plaats en de inwendige organisatie;
- 2° haar personeel;
- 3° de samenstelling en de bevoegdheden van de commissie van toezicht;
- 4° het leerplan, de indeling der lessen en de duur der studiën; het programma van de inrichtingen voor het onderwijs van de hogere graad omvat cursussen voor algemene ontwikkeling;
- 5° de voorwaarden welke de leerlingen moeten vervullen, zowel om toegelaten te worden als om van het ene naar het andere studiejaar over te gaan;
- 6° de modaliteiten der eindexamens, de vorm van en de vermeldingen op de diploma's en getuigschriften;
- 7° het schoolgeld, het inschrijvingsgeld voor de examens en al de andere bijdragen die van de leerlingen mogen geëist worden;
- 8° de voorwaarden om het publiek tot de kunstmanifestaties toe te laten;
- 9° het stelsel van de terbeschikkingstellingen en het tuchtstelsel die op het onderwijzend personeel van toepassing zijn.

#### Art. 7.

Bij iedere inrichting voor kunstonderwijs wordt een commissie van toezicht opgericht waarvan de leden door de Koning worden benoemd.

De Commissie oefent onder meer toezicht uit op de werking van de inrichting op het gebied van onderwijs, beheer en tucht. Zij mag de klassen en andere lokalen inspecteren, de cursussen, examens en wedstrijden bijwonen en in het algemeen zich alle inlichtingen en stukken doen verstrekken welke zij nuttig acht.

#### Art. 8.

Het onderwijzend personeel van de inrichtingen voor kunstonderwijs omvat : een bestuurder, leraars, adjunct-leraars, begeleiders, lesgevers, assistenten en voordrachthouders.

In elke inrichting is daarenboven een secretaris-beheerder en een bibliothecaris.

Op voorstel van de Commissie van toezicht en van de bestuurder der inrichting kan de Koning andere betrekkingen instellen, wanneer zulks voor het onderwijs is vereist.

De weddeschaal wordt door de Koning vastgesteld.

#### Art. 9.

Benevens het in artikel 5 genoemd personeel is er een conservator voor het Instrumentenmuseum dat tot het Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel behoort.

## Art. 10.

Le directeur est nommé par le Roi.

Les professeurs, les professeurs adjoints, les accompagnateurs, le bibliothécaire, le conservateur du Musée instrumental sont nommés par le Roi, la commission de surveillance et le directeur entendus.

Les chargés de cours, les assistants et les conférenciers de l'Institut national supérieur des Beaux-Arts et de l'Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers, de l'Ecole nationale supérieure d'Architecture et des Arts décoratifs de Bruxelles et de l'Institut national supérieur d'Architecture et d'Urbanisme d'Anvers, sont désignés par le Ministre de l'Instruction Publique, la Commission de surveillance et le directeur entendus.

Les chargés de cours des Conservatoires royaux de Musique sont nommés, pour un terme de trois ans, par le Ministre de l'Instruction Publique, sur la proposition du directeur et sur l'avis du professeur titulaire du cours auquel ils doivent être attachés. Leurs fonctions cessent de plein droit en même temps que celles du professeur auquel ils sont adjoints.

Les membres du personnel administratif, y compris l'administrateur-scrétaire, sont nommés selon les règles applicables aux agents de l'Etat.

## Art. 11.

En cas de vacance d'un emploi de professeur ou de professeur adjoint, le Ministre de l'Instruction Publique peut organiser un concours en vue de déterminer les mérites artistiques et pédagogiques des candidats.

Il nomme les membres du jury, qui est présidé par le directeur de l'établissement intéressé.

## Art. 12.

Il est institué dans chaque établissement d'enseignement artistique supérieur un collège de professeurs d'élite comprenant cinq premiers professeurs au maximum, choisis parmi les professeurs en fonction.

Désignés par le Roi, la Commission de surveillance et le directeur entendus, les premiers professeurs se réunissent sous la présidence du directeur, pour procéder périodiquement à l'examen de toutes les questions se rapportant au programme des études et au bon fonctionnement de l'enseignement.

## Art. 13.

Le Roi peut appeler au professorat des ressortissants étrangers d'un talent éminent, lorsque l'intérêt de l'enseignement l'exige.

## Art. 14.

Les membres du personnel enseignant des établissements d'enseignement artistique de l'Etat pourront être admis à la retraite lorsqu'une infirmité grave et permanente ne leur permet plus de remplir convenablement leurs fonctions ou lorsqu'ils ont atteint la limite d'âge fixée par le Roi.

La loi générale sur les pensions civiles leur est applicable.

## Art. 10.

De bestuurder wordt door de Koning benoemd.

De leraars, de adjunct-leraars, de begeleiders, de bibliothecaris, de conservator van het Instrumentenmuseum worden door de Koning benoemd, de Commissie van toezicht en de bestuurder gehoord.

De lesgevers, de assistenten en voordrachthouders bij het Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten en de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen, de Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Sierkunsten te Brussel en het Nationaal Hoger Instituut voor Bouwkunst en Stedebouw te Antwerpen worden door de Minister van Openbaar Onderwijs aangesteld, de Toezichtscommissie en de directeur gehoord.

De lesgevers der Koninklijke Muziekconservatoria worden voor een termijn van drie jaar door de Minister van Openbaar Onderwijs benoemd op de voordracht van de bestuurder en op advies van de leraar-titularis van de cursus waaraan zij moeten verbonden worden. Nochtans vervallen hun functies van rechtswege terzelfder tijd als die van de leraar aan wie zij zijn toegevoegd.

De leden van het administratief personeel, met inbegrip van de secretaris-beheerder, worden benoemd volgens de regelen die op het Rijks personeel van toepassing zijn.

## Art. 11.

Wanneer een betrekking van leraar of adjunct-leraar vacant is, kan de Minister van Openbaar Onderwijs een vergelijkend examen inrichten met het oog op het bepalen van de waarde der candidaten uit artistiek en paedagogisch oogpunt.

Hij benoemt de leden der examencommissie, die door de bestuurder van de betrokken inrichting wordt voorgezet.

## Art. 12.

Er wordt bij elke instelling voor hoger kunstonderwijs een college van uitgelezen leraars ingesteld, dat ten hoogste vijf eerstaanwezende leraars zal bevatten, gekozen onder de fungerende leraars.

De eerstaanwezende leraars, aan te duiden door de Koning, de Toezichtscommissie en de directeur gehoord, vergaderen onder het voorzitterschap van de directeur om periodisch alle kwesties te onderzoeken die betrekking hebben op het leerplan en de goede werking van het onderwijs.

## Art. 13.

Indien het belang van het onderwijs zulks vereist, kan de Koning onderhorigen van een vreemde Staat die blijk geven van buitengewoon talent, tot leraar benoemen.

## Art. 14.

De leden van het onderwijzend personeel der Rijks-inrichtingen voor kunstonderwijs kunnen in ruste worden gesteld wanneer zij wegens een ernstig en blijvend lichaamsgebrek hun functie niet meer behoorlijk kunnen uitoefenen of wanneer zij de leeftijdsgrens door de Koning bepaald bereiken.

De algemene wet op de burgerlijke pensioenen is op hen van toepassing.

## CHAPITRE II.

**Des établissements d'enseignement artistique agréés par l'Etat et de l'octroi des subventions.**

### Art. 15.

Le Roi peut agréer et accorder des subventions aux établissements organisés par les provinces, les communes, les groupements intercommunaux et les particuliers.

Cette agréation est toujours révocable.

Le Roi détermine les conditions d'agrément.

Elles porteront notamment sur :

1° les bases du calcul des subventions et les barèmes minima à appliquer au personnel;

2° l'obligation de se soumettre à l'inspection de l'Etat;

3° l'application d'un programme d'enseignement minimum;

4° la fréquentation d'un minimum d'élèves pour chacun des cours;

5° les diplômes requis pour le directeur et le personnel enseignant;

6° l'institution dans chaque établissement d'un régime de mise en disponibilité et d'un régime disciplinaire conformes aux normes qu'il arrêtera;

7° l'obligation de créer une commission de surveillance qui doit comprendre au moins un délégué de l'Etat.

## HOOFDSTUK II.

**Inrichtingen voor kunstonderwijs door de Staat erkend en toekenning der subsidiën.**

### Art. 15.

De Koning kan de inrichtingen, georganiseerd door de provincies, de gemeenten, de intercommunale groeperingen en door particulieren, erkennen en subsidiëren.

Die erkenning kan steeds ingetrokken worden.

De Koning bepaalt de erkenningsvoorwaarden.

Zij zullen onder meer betrekking hebben op :

1° de grondslagen voor het berekenen van de subsidies en de minimumweddeschalen toe te kennen aan het personeel;

2° de verplichting zich aan Staatsinspectie te onderwerpen;

3° de toepassing van een minimum-leerplan;

4° een minimum-aantal leerlingen die elk der leergangen geregeld volgen;

5° de diploma's vereist voor de bestuurder en het onderwijzend personeel;

6° de instelling, in iedere inrichting, van een stelsel van terbeschikkingstelling en van een tuchtstelsel die met de door Hem te bepalen normen overeenstemmen;

7° de verplichting, een commissie van toezicht op te richten waarvan ten minste één afgevaardigde van de Staat moet deel uitmaken.

## CHAPITRE III.

**De l'inspection.**

### Art. 16.

Le Roi nomme les inspecteurs de l'enseignement artistique et en fixe le nombre selon les besoins du service.

## HOOFDSTUK III.

**Het toezicht.**

### Art. 16.

De Koning benoemt de inspecteurs van het kunstonderwijs en bepaalt hun aantal volgens de behoeften van de dienst.

## CHAPITRE IV.

**Des Conseils de perfectionnement.**

### Art. 17.

Deux Conseils de perfectionnement — l'un pour l'enseignement de l'architecture et des arts plastiques, l'autre pour l'enseignement de la musique — sont institués auprès du Ministre de l'Instruction Publique.

Les membres, nommés par le Roi, sont choisis parmi les personnalités appartenant ou ayant appartenu à l'enseignement artistique de l'Etat et agréé et parmi les artistes dont la valeur est reconnue. Ils sont chargés de donner leur avis sur les demandes d'agrément de nouvelles écoles, sur les programmes des études, sur la valeur des ouvrages didactiques, et de délibérer sur tout objet intéressant les études.

## HOOFDSTUK IV.

**De Verbeteringsraden.**

### Art. 17.

Twee Verbeteringsraden — de ene voor het onderwijs in de bouwkunst en de plastische kunsten, de andere voor het muziekonderwijs — worden bij de Minister van Openbaar Onderwijs ingesteld.

De door de Koning benoemde leden worden gekozen onder de personaliteiten die tot het Staats- of erkend kunstonderwijs behoren of behoord hebben en onder de kunstenaars van erkende waarde. Zij zijn er mede belast van advies te dienen over de aanvragen om erkenning van nieuwe scholen, over de leerplannen, over de waarde der didactische werken, en te beraadslagen over elke aangelegenheid met betrekking tot de studies.

## CHAPITRE V.

## Dispositions transitoires.

## Art. 18.

Les dispositions réglementaires actuellement en vigueur continueront à sortir leurs effets jusqu'au moment où elles auront été remplacées par une réglementation nouvelle en exécution de la présente loi.

Jusqu'à ce moment également, les établissement de l'Etat conserveront la situation qu'ils ont acquise et les établissements agréés et subventionnés continueront à l'être conformément aux dispositions réglementaires susvisées.

Bruxelles, le 19 novembre 1953.

*Le Président du Sénat,*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires.*

J. HANQUET.

G. CISELET.

## HOOFDSTUK V.

## Overgangsbepalingen.

## Art. 18.

De thans geldende reglementaire bepalingen blijven van kracht totdat zij vervangen worden door een nieuwe reglementering ter uitvoering van deze wet.

Tot op dat ogenblik eveneens behouden de Rijksinrichtingen de toestand die zij verkregen hebben en genieten de erkende en gesubsidieerde inrichtingen verder de erkenning en de toelagen overeenkomstig voormelde reglementaire bepalingen.

Brussel, de 19 November 1953.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen.*